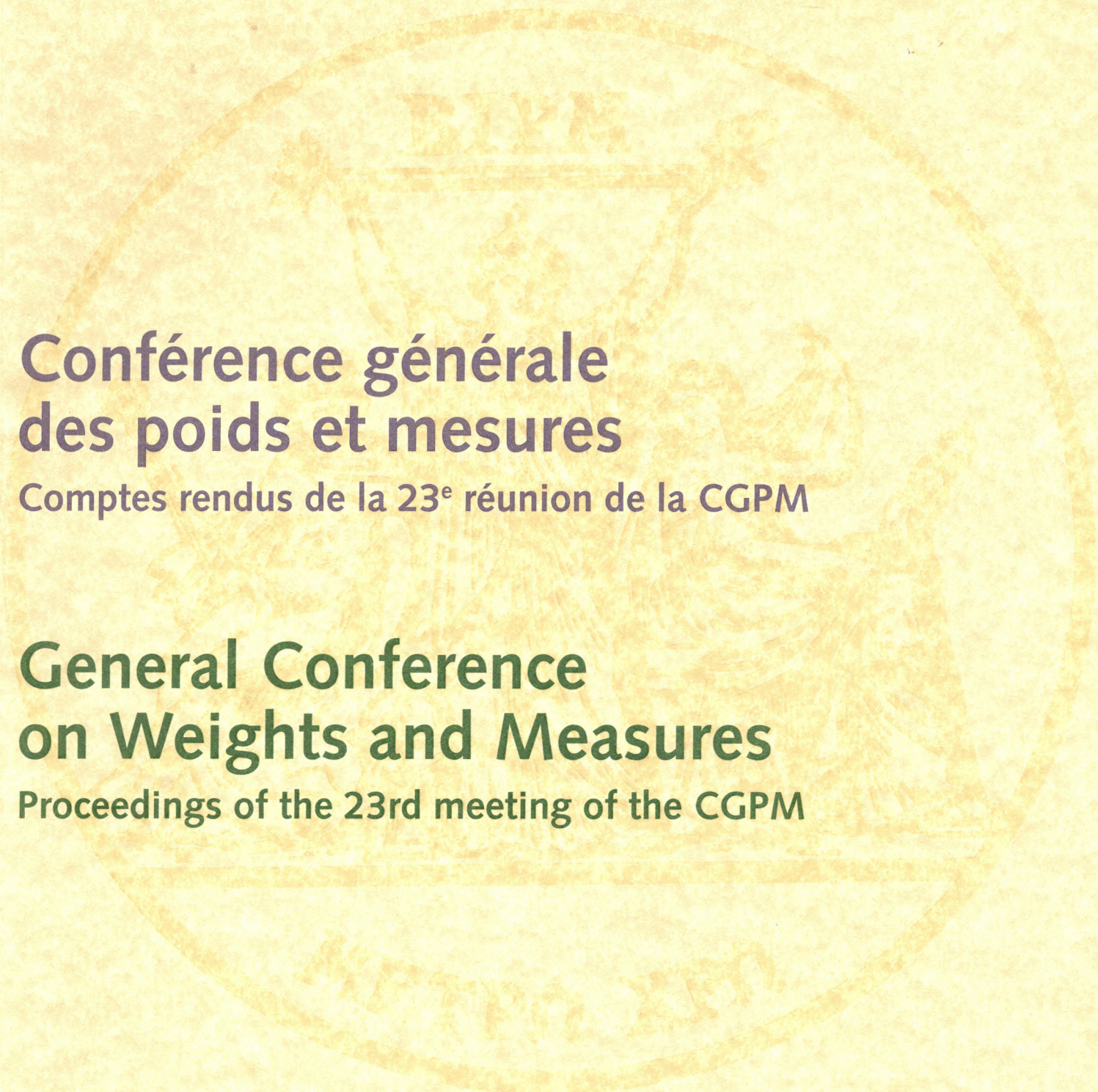




# **Conférence générale des poids et mesures**

**Comptes rendus de la 23<sup>e</sup> réunion de la CGPM**

# **General Conference on Weights and Measures**

**Proceedings of the 23rd meeting of the CGPM**

2007

---

Bureau international des poids et mesures

# Table des matières

## Liste des délégués et des invités 9

## Comptes rendus des séances, 12-16 novembre 2007 21

### Ordre du jour 22

- 1 Ouverture de la réunion 23
- 2 Discours du représentant de Son Excellence M. le Ministre des Affaires étrangères et européennes de la République française 23
- 3 Réponse de M. le Président du Comité international des poids et mesures 24
- 4 Discours de M. le Président de l'Académie des sciences de Paris, président de la 23<sup>e</sup> réunion de la Conférence générale 24
- 5 Nomination du secrétaire de la Conférence générale 26
- 6 Présentation des titres accréditant les délégués 27
- 7 Établissement de la liste des délégués ayant pouvoir de voter 27
- 8 Approbation de l'ordre du jour 29
- 9 Rapport de M. le Président du Comité international sur les travaux accomplis depuis la 22<sup>e</sup> réunion de la Conférence générale (octobre 2003 – novembre 2007) 29
  - 9.1 Introduction 29
  - 9.2 Mise en œuvre des Résolutions approuvées par la Conférence générale lors de sa 22<sup>e</sup> réunion 30
  - 9.3 Collaboration avec des organisations intergouvernementales et des organismes internationaux 32
  - 9.4 Catégorie de Correspondant du BIPM, ouverte aux laboratoires nationaux de métrologie : promotion des activités entreprises sous l'égide de la Convention du Mètre 34
  - 9.5 Le Système international d'unités, SI 35
  - 9.6 Contributions arriérées des États Membres 36
  - 9.7 Le CIPM 36
  - 9.8 L'Arrangement du CIPM 38
  - 9.9 Comités consultatifs 39
  - 9.10 Comités communs 41
  - 9.11 Activités des sections scientifiques du BIPM 42
- 10 Relations avec des organisations intergouvernementales et des organismes internationaux 47

- 10.1 Rapports sur les relations avec l'AIEA, la CEI, l'ILAC, l'ISO, l'OIML et l'OMM **47**
- 10.2 Projet de résolution A « Initiatives prises pour renforcer la collaboration entre les laboratoires nationaux de métrologie et les organismes d'accréditation au niveau national » **56**
- 11 Projet de résolution B, Rapport du Comité international sur l'évolution des besoins dans le domaine de la métrologie pour le commerce, l'industrie et la société et le rôle du Bureau international des poids et mesures (Rapport Kaarls) **56**
- 12 Programme de travail du BIPM et implications financières **57**
- 13 Désignation des membres du groupe de travail sur la dotation du BIPM **59**
- 14 Rapport sur la mise en œuvre de l'Arrangement de reconnaissance mutuelle **60**
- 15 Rapport sur les questions relatives aux Associés à la Conférence générale **61**
  - 15.1 Sur l'incitation des États associés à la Conférence générale à devenir des États Membres **62**
  - 15.2 Sur l'acceptation des Entités économiques comme Associés à la Conférence générale **62**
- 16 Proposition de créer une catégorie de Correspondant du BIPM, ouverte aux laboratoires nationaux de métrologie **63**
- 17 Contributions arriérées des États Membres **65**
- 18 Rapports des présidents des Comités consultatifs **67**
  - 18.1 Comité consultatif des longueurs **67**
  - 18.2 Comité consultatif pour la masse et les grandeurs apparentées **76**
  - 18.3 Comité consultatif du temps et des fréquences **87**
  - 18.4 Comité consultatif d'électricité et magnétisme **92**
  - 18.5 Comité consultatif de thermométrie **99**
  - 18.6 Comité consultatif de photométrie et radiométrie **106**
  - 18.7 Comité consultatif des rayonnements ionisants **115**
  - 18.8 Comité consultatif pour la quantité de matière **119**
  - 18.9 Comité consultatif de l'acoustique, des ultrasons et des vibrations **136**
  - 18.10 Comité consultatif des unités **143**
- 19 Rapport du Groupe de travail sur la dotation du BIPM **154**
- 20 Propositions des délégués **157**
- 21 Renouvellement par moitié du Comité international **157**
- 22 Vote des Résolutions **157**
- 23 Questions diverses **159**
- 24 Clôture de la 23<sup>e</sup> réunion de la CGPM **159**

**Résolutions adoptées par la Conférence générale lors de sa 23<sup>e</sup> réunion 2007 161**

Initiatives prises pour renforcer la collaboration entre les laboratoires nationaux de métrologie et les organismes d'accréditation au niveau national (Résolution 1) **162**

Au sujet du rapport du Comité international à la Conférence générale sur l'évolution des besoins dans le domaine de la métrologie pour le commerce, l'industrie et la société et le rôle du Bureau international des poids et mesures (BIPM) (Résolution 2) **162**

Dotation du Bureau international des poids et mesures (BIPM) pour les années 2009 à 2012 (Résolution 3) **164**

Sur l'importance de l'Arrangement de reconnaissance mutuelle du Comité international des poids et mesures (CIPM) et des autres arrangements connexes pour le commerce (Résolution 4) **166**

Sur les États associés à la Conférence générale (Résolution 5) **167**

Sur l'acceptation d'entités économiques comme Associé à la Conférence générale (Résolution 6) **167**

Sur l'importance de promouvoir les activités menées sous les auspices de la Convention du Mètre afin d'encourager davantage d'États à adhérer à la Convention du Mètre ou à devenir Associés à la Conférence générale (Résolution 7) **168**

Sur les contributions arriérées des États membres (Résolution 8) **170**

Sur la révision de la mise en pratique de la définition du mètre et sur la mise au point de nouveaux étalons optiques de fréquence (Résolution 9) **171**

Sur la clarification de la définition du kelvin, unité de température thermodynamique (Résolution 10) **172**

Sur l'importance des mesures traçables au Système international d'unités (SI) pour l'observation du changement climatique (Résolution 11) **173**

Sur l'éventuelle redéfinition de certaines unités de base du Système international d'unités (SI) (Résolution 12) **174**

**Annexe A. Convocation de la 23<sup>e</sup> réunion de la Conférence générale 177****Annexe B. Programme de travail et budget du Bureau International des poids et mesures pour les quatre années 2009 à 2012 215****Liste des sigles utilisés dans le présent volume 533**